

info—Massagno

N° 3 / 2018 – settembre – Anno XLIII

Rivista del Comune di Massagno



Sommario

Il Municipio informa

- 3 — **Editoriale**
28 pagine di fine estate ◀)
- 4 — **Seduta Consiglio comunale del 4 giugno** ◀)
Complimenti del Municipio a Mauro Mini ◀)
- 5 — **Sostegno all'OSI** ◀)
- 6 — **Massagno: il mio Comune**
Franca Poretti lavora da 40 anni per il Comune di Massagno ◀)
- 8 — **Clean up Day** ◀)
- 9 — **Neocittadini e corsi di lingua italiana** ◀)

L'intervista

- 10 — **Giovanni Maturi**
e il suo impegno per la società ◀)

Succede a Massagno

- 12 — **In memoria di Giuseppe Lepori** ◀)
- 13 — **Festa nazionale nel solco dell'innovazione**
Allocuzione di Monica Duca Widmer
- 14 — **Mostra d'arte a Casa Pasquée**
dedicata alla donazione Bott
- 16 — **Arriva il primo food festival a Massagno**
- 17 — **Grande successo della Festa dei vicini**
- 18 — **Gusticinema: un percorso nei sensi**
- 19 — **Riapre il LUX art house**
con alcune novità
- 20 — **30° Sagra Massagnese**
Intervista a un volontario
- 21 — **Sagra Madonna della Salute**
- 22 — **Scollinando baciata dal sole**
- 23 — **Filippo Moggi: esordio in nazionale**
con record svizzero U20!
- 24 — **SAM Nanbudo: Sironi e Schirinzi ai Mondiali WUKF**
- 25 — **SAM Basket Under 15 campioni svizzeri**

La voce al cittadino

- 26 — **Giovani menti robotiche**

Informazioni utili

- 28 — **Calendario prossimi eventi**
Sportelli e orari
Sito web www.massagno.ch



Lettura audio per ciechi e ipovedenti, realizzato in collaborazione con Unitas. I file sono scaricabili dal sito www.massagno.ch

In copertina:
Opera dell'artista Francis Bott, che verrà esposta nell'ambito della mostra annuale del Comune presso Casa Pasquée: senza titolo, 1963, tecnica mista su carta, cm 39x47 (Foto: Cosimo Filippini)



28 pagine di fine estate



Foto: Sabrina Montiglia

La torrida estate di quest'anno è quasi alle spalle e, con l'autunno ormai alle porte, ritorna anche info-Massagno con le sue 28 pagine di informazioni, eventi e momenti di vita comunitaria.

"A Massagno si vive bene!" ci confidava, con soddisfazione, alcuni giorni fa il Presidente della Pro Massagno, Franco Locatelli.

La conferma, sfogliando il nostro periodico, ci giunge dal successo di pubblico che, anche quest'anno, ha gratificato la 30esima edizione della Sagra massagnese sotto la regia della SAM Benefica, la successiva Sagra della Madonna della Salute del Coro Val Genzana, la nona edizione di Scollinando organizzato dai dieci Comuni della Collina Nord, dalla Festa dei vicini di Massagno e Lugano e dalla Festa nazionale del primo di agosto al Grotto della Valletta proposta dalla Pro Massagno.

Uno straordinario impegno delle nostre associazioni, all'insegna di quel volontariato sempre così presente ed attivo su cui l'Amministrazione comunale fa affidamento in ragione di quella collaborazione reciproca che poi determina risultati significativi in materia di partecipazione e generale soddisfazione per quei rapporti sociali ricchi e propositivi che contraddistinguono il vivere a Massagno.

Nel solco di tali considerazioni si inserisce quindi il calendario di manifestazioni pubbliche previsto per i prossimi mesi, come ogni inizio autunno ricco e stimolante.

Presso il Cinema Lux che riaprirà i propri battenti dopo la pausa estiva, il mese di settembre ci proporrà, dal 15 al 23, Gusticinema di Slowfood Ticino, mentre sabato 22 in piazza Santa Lucia avrà luogo la prima edizione di Massagno Food Festival.

Lepontia Cantonale, dal canto suo ed in collaborazione con il nostro Municipio, per domenica 16 settembre organizzerà i festeggiamenti commemorativi del 50° dalla morte del Consigliere Federale e nostro concittadino Giuseppe Lepori.

Per finire, e come da ormai consolidata tradizione, con inaugurazione prevista per il 26 settembre, la Commissione Cultura proporrà a Casa Pasquée una prima esposizione di opere Francis Bott facenti parti dell'importante donazione di cui il nostro Municipio è stato recentemente oggetto da parte della moglie, signora Aida.

A fronte di tutti questi eventi, questo numero di info-Massagno registra anche i successi e le imprese dei giovani atleti della SAM – SAM Basket, SAM Nanbudo e SAM Atletica – che, anche quest'anno, si confermano ai massimi livelli nazionali ed internazionali.

Oltre che di sport, nel nostro Comune ci si interessa anche di... robotica per ragazzi (!), all'immagine di Smilebots, squadra con sede presso gli spazi di Progetto giovani presso gli stabili AEM in via Motta che ha vinto il primo premio svizzero per un progetto di ricerca dedicato al tema dell'acqua.

Da ultimo, due importanti esempi di attaccamento e fedeltà al nostro Comune che vedono protagonisti, in ruoli e situazioni differenti, Franca Poretti e Giovanni Maturi uniti da un destino legato indissolubilmente a Massagno.

Franca quarant'anni di lavoro per l'Amministrazione comunale; cinquanta Giovanni, insieme al collega Francesco, a capo di un'azienda di grande successo: li unisce la passione e l'impegno profuso a favore della nostra gente, le forti radici di un'appartenenza che traspare dalla loro serenità nel raccontarsi e nel sentirsi... anche e soprattutto massagnesi!

Massagnesi proprio come... queste nostre prossime 28 pagine di fine estate.

Arch. Giovanni Bruschetti
Sindaco

Impressum

Rivista info-Massagno
Quattro numeri all'anno – Anno XLII
Tiratura: 4'300

Editore
Municipio di Massagno, Via Motta 53, 6900 Massagno

Responsabile di redazione
Beatrice Lundmark
ufficio.comunicazione@massagno.ch, T. +4191960 35 12

Testi e foto:
Beatrice Lundmark

Progetto grafico e impaginazione
Central studio, Lugano

Stampa
La Buona Stampa SA, Lugano

Consiglio comunale tra messaggi, interpellanze e mozioni

Riportiamo qui di seguito un breve riassunto della seduta di Consiglio comunale svoltasi lo scorso 4 giugno.



Naturalizzazioni

Data la presenza in sala di diverse delle persone direttamente interessate, la seduta di Consiglio comunale è iniziata con i messaggi concernenti le naturalizzazioni ed è stata concessa all'unanimità l'attinenza comunale a 10 cittadini.

Sostituzione centrale termica e modifica di alcuni regolamenti

Durante la seduta assembleare è stato inoltre approvato il credito di 118'500 franchi necessari per l'intervento di sostituzione della centrale termica della Scuola dell'infanzia centrale, situata in Via Motta. Si tratta di una soluzione tecnicamente semplice che prevede la sostituzione della caldaia con una nuova a gas a condensazione. Sono stati inoltre aggiornati i contenuti del Regolamento comunale, del Regolamento organico dei dipendenti della Polizia Ceresio Nord e il Regolamento rifiuti, conformandoli alle attuali disposizioni cantonali.

Mozione PPD e interpellanze

Dopo l'approvazione dei messaggi sopra citati, il Partito Popolare Democratico (PPD), primo firmatario Mattia Ferrazzini, ha presentato una mozione concernente la richiesta di avviare uno studio per valutare la disponibilità di posti presso le case anziani sul nostro territorio. In seguito il Municipio ha dato risposta ad alcune interpellanze, tra cui quella inoltrata da Pierfranco Longo riguardante la sicurezza del tetto della nuova palestra delle scuole elementari e quella concernente il centro sportivo Valgersa, inoltrata da Philippe Bouvet.

Complimenti a Mauro Mini

Il Municipio di Massagno si complimenta con l'avvocato Mauro Mini per la nomina a Presidente del Tribunale d'appello. Nato a Sorengo il 9 giugno 1957, Mauro Mini è attinente di Capriasca ed è cittadino di Massagno dal 1983. Ha conseguito il dottorato in giurisprudenza ed è stato Consigliere comunale per il nostro Comune dal 1988 al 2004, gremio che ha anche presieduto nel 1998. Il Municipio si complimenta con il proprio concittadino per l'importante traguardo raggiunto, formulando i propri migliori auguri e auspici per lo svolgimento di questa importante carica.



© TI-Press / Davide Agosta

Sostegno all'OSI

Per gli anni 2018–2023 i Comuni del Luganese sosterranno l'Orchestra della Svizzera italiana (OSI) con un contributo annuale di oltre 860'000 franchi. Massagno verserà 35'500 franchi all'anno, secondo importo più alto dopo quello di Lugano.



Orchestra della Svizzera italiana (© OSI)



Markus Poschner, direttore principale OSI
(Foto: Volker Weibold)

Si è recentemente conclusa l'azione di raccolta fondi a favore dell'Orchestra della Svizzera italiana (OSI) coordinata dall'Ente regionale per lo sviluppo del Luganese (ERSL). Quest'operazione prevede, per ogni Comune coinvolto, una chiave di riparto che tiene conto del numero di abitanti e della forza finanziaria. Su 46 Comuni, 35 hanno aderito all'iniziativa nei termini proposti dall'ERSL, 9 si sono impegnati per un contributo leggermente inferiore mentre un Comune ha rinunciato e uno non ha ancora risposto.

Complessivamente, il contributo annuale e ricorrente assicurato dai 46 Comuni ammonta a 240'000 franchi ca. (124'000 franchi ca. in più rispetto al 2016), a cui vanno aggiunti 624'000 franchi ca. versati dalla Città di Lugano.

Il Legislativo massagnese, nella seduta del 23 ottobre 2017, aveva approvato la sua quota parte annua di 35'500 franchi per il periodo 2018-2023, per un totale di 213'000 franchi su 5 anni.

L'aiuto dei Comuni è importantissimo per l'OSI, che è alla ricerca di ulteriori fondi, sia pubblici che privati, per poter far fronte all'onere finanziario complessivo per il mantenimento dell'orchestra. I principali finanziatori e sponsor dell'OSI sono attualmente il Cantone Ticino, la Città di Lugano, l'Associazione degli Amici dell'OSI, lo sponsor principale BancaStato e il partner internazionale Helsinn.

Si ricorda agli interessati che il programma dei concerti dell'OSI, con tutte le informazioni relative alla prevendita dei biglietti, è pubblicato sul sito dell'orchestra osi.swiss così come sul sito del LAC, del quale l'OSI è l'orchestra residente. La prevendita dei biglietti al LAC è possibile presso la biglietteria in Piazza Luini e online su luganolac.ch. Tutti i concerti dell'OSI vengono offerti in diretta radiofonica su RSI Rete Due.

Orchestra della Svizzera italiana

Via Canevascini 5
CH – 6903 Lugano
T. +41 91 803 93 19
osi@osi.swiss
osi.swiss

Massagno: il mio Comune

Franca Poretti ha lavorato 40 anni, e lavora tuttora, per il Comune di Massagno, luogo dove è nata e ha vissuto diversi anni e a cui è particolarmente affezionata.



Il 1° settembre 2018 Franca Poretti ha festeggiato 40 anni di servizio presso l'Ufficio controllo abitanti del Comune di Massagno: aveva iniziato il 1° settembre del 1978 all'età di 18 anni. In quegli anni la popolazione di Massagno raggiungeva circa 4'500 abitanti, di cui la maggior parte erano cittadini svizzeri; ora abbiamo raggiunto la quota di 6'500 unità (2017) e le etnie presenti sono moltissime e in continua evoluzione.

Qual è il suo legame particolare con Massagno?

Sono nata e cresciuta a Massagno, dove ho passato i primi 29 anni della mia vita e dove ho frequentato tutte le scuole dell'obbligo, nonché la mia infanzia, adolescenza e una parte della mia vita adulta. Dopo la scuola di apprendista di commercio ho iniziato la mia attività lavorativa presso l'Amministrazione comunale. Il legame della mia famiglia con Massagno è iniziato però molti anni prima: mio nonno Romeo è stato negli anni Trenta il primo operaio comunale, mia sorella, mio papà e tutti i suoi fratelli e sorelle sono nati in casa a Massagno e qui hanno vissuto per tutta la loro vita. Per questo provo per questo Comune un legame affettivo particolare e, anche se ora abito a Breganzona, Massagno è, rimane e rimarrà sempre il mio Comune del cuore.

Com'è stata l'evoluzione del lavoro in 40 anni di attività?

Quando ho iniziato nel 1978 in Cancelleria, oltre al Segretario e al Vicesegretario comunale, vi erano solamente il messaggero, l'aiutante e il responsabile della cassa malati comunale e AVS con la sua segretaria, mentre il Controllo abitanti era composto da un solo dipendente. Ora, con l'evoluzione della popolazione e delle esigenze dei cittadini, l'Amministrazione annovera molti più dipendenti, nuove specializzazioni e nuovi uffici. In questi anni ho vissuto inoltre l'evoluzione informatica dai primi calcolatori ai veri e propri PC: ricordo che all'inizio lavoravamo con il sistema della IBM, che consisteva in una sorta di calcolatore senza schermo che leggeva le piste magnetiche. Quando dovevamo fare la statistica della popolazione di fine anno dovevamo inserire manualmente nel calcolatore 5'000 schede e si doveva lavorare a orario continuato per circa 10 ore dandoci i turni.



Cos'è stato particolarmente significativo nel suo lavoro presso il Controllo abitanti?

Ho avuto modo di conoscere in questi anni un'evoluzione quantitativa della popolazione non indifferente, caratterizzata da una mobilità delle persone sempre maggiore e da una sostanziale modifica della composizione per etnie. Questa evoluzione ha richiesto particolari attenzioni verso gli utenti; inoltre, seguendo in prima persona le pratiche di naturalizzazione, in questi anni ho avuto modo di conoscere molto da vicino le situazioni di tante famiglie; è stato un lavoro molto appagante seguire queste persone in tutto l'iter procedurale fino all'ottenimento della cittadinanza svizzera. Oltre al contatto con i cittadini, ritengo importante anche il contatto con i colleghi e il Municipio: in questi 40 anni ho lavorato con 3 Sindaci (Mario Grassi, Antonio Bottani e Giovanni Bruschetti), 5 Segretari comunali – con Damiano Ferrari ho lavorato ben 35 anni – e sette Capidicastero, ognuno con il suo carattere e le sue particolarità, che ho imparato a conoscere e apprezzare nel corso degli anni. Ringrazio tutte queste persone che mi hanno dato l'opportunità di vivere un'esperienza così bella e per la fiducia che hanno riposto nei miei confronti.



Foto 1 – Franca Poretti presso i rinnovati uffici della Cancelleria comunale.

Foto 2 – Franca Poretti durante i festeggiamenti del Carnevale 1997

con il Gruppo anziani presso il Salone Cosmo

Foto 3 – I festeggiamenti dei 60 anni del Consiglio Comunale nel 1988: Franca Poretti (prima a destra) aveva allora 28 anni e, da 10, era dipendente dell'Amministrazione comunale. Di fianco a lei (da destra): Mary Longo, Mady Ferrari e Carla Andreoli (deceduta).

Foto 4 – Il nonno di Franca Poretti, Romeo (a sinistra), è stato il primo operaio comunale negli anni Trenta.

Clean-up day: insieme per un comune pulito

Venerdì 14 e sabato 15 settembre, in occasione del Clean-up day, Massagno si organizza per pulire parchi e spazi verdi. Chi è interessato a partecipare può annunciarsi presso l'Ufficio Tecnico comunale.

La giornata Clean-up è un progetto del gruppo d'interesse per un ambiente pulito (IGSU) che si svolgerà, in tutta la Svizzera, il 14 e il 15 settembre. A Massagno l'evento è coordinato dall'Ufficio tecnico comunale e prevede: per la giornata di venerdì il coinvolgimento delle scuole comunali, mentre per la giornata di sabato si cercano dei volontari per continuare il lavoro dei nostri bambini. I cittadini interessati possono aderire liberamente ad ambedue i momenti in qualità di volontari. Per la giornata di sabato l'evento avrà luogo solamente se si raggiunge il numero minimo di 8 volontari. Tanti più saremo, tanto più grande sarà l'impatto effettivo che potremo avere.

Obiettivo del programma è quello di pulire i parchi gioco e gli spazi verdi presenti sul nostro territorio comunale sensibilizzando in questo modo la popolazione sul problema dei rifiuti abbandonati sul suolo pubblico (littering). Lo scopo è la raccolta della maggiore quantità di immondizia e, in seguito, il corretto smaltimento. In questo modo, il comune lancia un segnale contro il littering e in favore di una Svizzera pulita.

Come aderire

Chi desidera partecipare, può iscriversi entro venerdì 7 settembre 2018 annunciandosi presso l'Ufficio tecnico comunale (v. contatto qui sotto).

Per i partecipanti minorenni è necessario il consenso dei genitori. Si consigliano vestiti impermeabili e calzature appropriate.

Ufficio tecnico comunale

Via Motta 53
6908 Massagno
Tel. 091 960 35 22
utc@massagno.ch

Info

www.clean-up-day.ch



Neocittadini e corsi di lingua italiana

Durante il mese di giugno il Municipio di Massagno ha accolto i nuovi cittadini e ha consegnato gli attestati di partecipazione al corso di lingua italiana per stranieri.

Come ogni anno, nel mese di giugno il Municipio ha dato il benvenuto ai neocittadini elvetici e ha consegnato gli attestati di partecipazione al corso di lingua italiana. In particolare, il 2 giugno scorso, la Municipale Sabrina Gendotti e la Presidente del Consiglio comunale Elena Meier hanno accolto, presso l'Aula magna delle scuole, coloro che hanno recentemente ottenuto il passaporto rossocrociato, offrendo un aperitivo conviviale, organizzato nell'ambito della Sagra massagnese.

Qualche giorno dopo, martedì 14 giugno, presso la mensa delle scuole la Municipale Capodicastero Integrazione stranieri, Signora Anke van der Mei Lombardi ha consegnato gli attestati di partecipazione al corso di lingua italiana organizzato dal Comune di Massagno. All'evento è intervenuto anche Attilio Cometta, Delegato cantonale all'integrazione.

Hanno partecipato al corso una trentina di studenti, provenienti da diverse nazioni, tra cui Sri Lanka, Brasile, Ucraina, Vietnam, Siberia, Thailandia, Serbia, Corea, Francia, Eritrea e Polonia. L'attestato è stato attribuito a coloro che hanno partecipato almeno al 75% delle lezioni previste, cioè 17 allievi.

Massagno crede in questo progetto volto a favorire l'integrazione tramite l'apprendimento della lingua e investe attivamente le proprie risorse in questo senso. In concomitanza con le lezioni di italiano, vengono inoltre organizzati dei corsi di cucina etnica, dove i vari partecipanti presentano le specialità culinarie del loro paese di origine. Per informazioni sui corsi contattare l'Ufficio integrazione della Cancelleria comunale (091 960 35 30, integrazione-stranieri@massagno.ch).

Foto 1e2 – La consegna degli attestati di partecipazione al corso di lingua italiana in cui sono ritratti i corsisti con (foto 2) la Municipale Anke van der Mei Lombardi (terza da sinistra), il Delegato cantonale all'integrazione Attilio Cometta (secondo da sinistra) e la docente Margherita Frey (seconda da destra).

Foto 3e4 – Le autorità comunali danno il benvenuto ai neocittadini con (foto 3 in prima fila da sin.): i Municipali Sabrina Gendotti e Giovanni Pozzi, la Presidente del Consiglio comunale Elena Meier, i Municipali Anke van der Mei Lombardi e Adriano Venuti.



Giovanni Maturi e il suo impegno per la società



Nato e cresciuto a Massagno dove, nel 1968, ha fondato insieme all'amico Francesco la ditta Maturi & Sampietro SA, Giovanni Maturi è stato presidente della SAM per 25 anni ed è attualmente Presidente dell'Associazione sviluppo comunitario Barranquilla (ASCB).

Grande passione e determinazione accompagnati da modestia, buon cuore e un forte legame con il suo Comune, Massagno, dove la sua famiglia risiede dal 1914: così si può riassumere quanto emerge dalla personalità di Giovanni Maturi. A soli 19 anni ha fondato, insieme all'amico Francesco allora ventenne, la ditta Maturi & Sampietro SA, che ha festeggiato quest'anno il suo 50° anniversario. Ha militato in politica come Consigliere comunale prima a Savosa e poi a Massagno. Ex atleta ed ex allenatore ha fatto parte della SAM Atletica da quando era ragazzo per poi esserne presidente per 25 anni.

Com'è nata l'attività Maturi & Sampietro fondata a Massagno nel lontano 1968?

La nostra azienda è nata dalla volontà individuale e dalla comprensione reciproca di due amici che avevano svolto assieme l'apprendistato di meccanico. Terminata la scuola abbiamo deciso di lanciarcisi in questa sfida. Ricordo ancora le parole di mio padre che furono un insegnamento di vita e uno stimolo a fare del nostro meglio: "ma va ben la vosa scelta, ga mancaress, mi podi daav tūta la mé fidūcia, ma podi mia daav danee. Cun la mè Rina va tegnum i pūgn e che la

vosa decision la va portiga furtūna". Queste parole mi hanno permesso di capire, in modo semplice ed efficace, cosa vuol dire camminare con le proprie gambe. Così il 5 luglio del 1968 ci siamo insediati a Massagno in Via Povrò. Ci occupavamo di tutto: riparazioni, inferrate, manutenzioni varie, piccoli lavori che offrivamo a negozi artigianali. Poi sono arrivati i primi mandati per costruzioni di una certa levatura, come la nuova costruzione dell'OTAF a Sorengo, la scuola per apprendisti della Società impresari costruttori a Gordola e l'autosilo di Lugano.

Qual è stata l'evoluzione aziendale, quali i progetti principali?

Quando abbiamo iniziato eravamo in due, nel 1971 abbiamo assunto il primo operaio, nel '73 altri due per poi arrivare a quota 9 nel '76-'77 e gli spazi a Massagno, ca. 200 mq, divennero stretti per noi. Nel gennaio del 1990 ci siamo dunque spostati a Mezzovico, dove siamo tuttora. Attualmente l'azienda conta 40 dipendenti e diamo particolare attenzione alla formazione dei giovani apprendisti, che sono 7 in organico quest'anno. L'ambito di attività si è man mano allargato a tutti i rami delle costruzioni metalliche e in particolare l'esecuzione di serramenti in alluminio, ferro e acciaio inox, serra-



Foto 1 – Una foto dell'intervistato Giovanni Maturi (Foto: Ely Riva)
Foto 2 – Il team della ditta Maturi & Sampietro SA negli anni Settanta presso la sede di Massagno (Foto Rivista di Lugano)
Foto 3 – Il Team attuale davanti alla sede di Mezzovico, dove la ditta ha sede dal gennaio del 1990 (Foto: Ely Riva)

menti anti-incendio, facciate, rivestimenti, metalcostruzioni diverse e contenitori interrati per i rifiuti. Disponiamo di due capannoni produttivi e un piazzale per un totale di circa 4'150 mq. A livello di progetti curati ricordo che abbiamo realizzato le opere di fabbro del corpo aule delle nuove Scuole elementari di Massagno, nonché porte e vetrine anti-incendio dell'edificio che ospita la nuova palestra e la mensa. L'ultimo progetto consegnato sono state le facciate per il Marché di Bellinzona e il prossimo lavoro su cui stiamo lavorando sono i serramenti per la SUPSI di Mendrisio, che è il progetto più grosso da quando è nata l'azienda.

Qual è il suo coinvolgimento nel volontariato e nella vita associativa massagnese e non solo?

Personalmente ho fatto parte della SAM prima da atleta, poi da monitore, membro di comitato e infine in qualità di Presidente. Qualche mese fa ho lasciato la carica per dare spazio alle nuove leve e sono stato nominato Presidente onorario. Lo sport è una scuola di vita che aiuta a forgiare il carattere e a diventare tenaci nella vita in generale. La SAM è sempre stata un importante servizio sociale per la comunità e propone diverse attività per tutte le fasce d'età: dall'atletica al podi-

Giovanni Maturi

Data di nascita: 05.06.1949
Domicilio: Massagno
Stato civile: sposato, 2 figli
Hobby: volontariato sociale, canto, scoutismo, montagna e bicicletta

Carriera in breve

All'età di 19 anni termina l'apprendistato e fonda insieme al suo amico Francesco la ditta Maturi & Sampietro SA. Dopo aver aperto l'attività intraprende l'apprendistato e poi la maestria di metalcostruttore. Svolge attività politica in seno al Consiglio comunale di Savosa per 16 anni, dove è stato in particolare presidente della commissione edilizia, e poi a Massagno per la legislatura 2016–2020. È stato Presidente della SAM per 25 anni; è tuttora Presidente della ASBC, associazione che si occupa di volontariato in Colombia, che presiede da 32 anni. È inoltre socio del Club Alpino Svizzero e dei Cantori delle Cime.

simo, dal fitness alla corsa d'orientamento; senza dimenticare le altre sezioni: Basket, Nanbudo, Unihockey e Benefica. I soci complessivi superano le 1'200 unità. Oltre a ciò, ritengo importante anche il volontariato sociale, volto ad aiutare chi è meno fortunato di noi. Per questo, tanti anni fa, mi sono avvicinato all'Associazione sviluppo comunitario Barranquilla (ASCB) fondata con Don Emilio Conrad (già Vicario della Parrocchia di Massagno ed ex direttore di Caritas Ticino) e che, dal 1986, ho l'onore di presiedere. Si tratta di un progetto sostenuto dalla Missione diocesana che accompagna l'azione svolta dalla Conferenza missionaria della Svizzera italiana e fornisce appoggio all'opera sociale con consigli e aiuti nel settore tecnico industriale e della formazione professionale. Attualmente sono gestiti sul posto 4 collegi, dall'asilo fino alle scuole professionali superiori, che contano in totale ca. 5'000 allievi. Prossimamente verrà organizzato un evento volto a raccogliere fondi per l'acquisto di un terreno che permetterà di ingrandire il collegio professionale, in un paese, la Colombia, che vive una costante situazione di guerra civile non dichiarata e in cui il 95% dei delitti rimane impunito. Chi volesse sostenere il progetto può rivolgersi al segretariato: ascb.barranquilla@gmail.com (conto corrente: 65-222492-1).

In memoria di Giuseppe Lepori

Domenica 16 settembre l'associazione Lepontia Cantonale organizza i festeggiamenti commemorativi del 50° dalla morte del Consigliere federale massagnese Giuseppe Lepori.



Foto 1 – Il Consigliere federale saluta all'uscita della Chiesa S. Lucia di Massagno con accanto il fratello Pierre, Sindaco, e dietro di lui Giacomo Grignoli, Vicesindaco (19 dicembre 1954).

Foto 2 – Con il Presidente italiano Giovanni Gronchi in occasione del 50° dell'apertura del traforo del Sempione (18 maggio 1956).

A 50 anni dalla morte di Giuseppe Lepori, l'Associazione degli studenti e dei professionisti cattolici ticinesi Lepontia Cantonale organizza, in collaborazione con il Comune di Massagno, una giornata dedicata al ricordo del Consigliere federale Giuseppe Lepori proponendo alcuni tratti salienti della sua attività di giurista, statista e membro di Lepontia Cantonale, di cui fu Presidente nel 1923 e '24.

L'evento prevede la deposizione di una corona di fiori sulla tomba situata al Cimitero di Massagno, Santa Messa a seguire presso la Chiesa di Santa Lucia e momento ufficiale con conferenza pubblica presso l'Aula magna delle scuole. L'evento è gratuito e aperto a tutti gli interessati.

Nell'ambito del programma che si svolge all'Aula magna, tra gli altri, intervengono: Alberto Lepori, già Consigliere di Stato, nonché nipote di Giuseppe Lepori, che presenterà un breve profilo biografico del personaggio; lo storico Francesco Doninelli che illustrerà lo studio "Giuseppe Lepori, tra antifascismo e difesa dell'italianità (1926-1953)", fresco di pubblicazione, e infine Bruno Cocchi, già giudice al Tribunale d'Appello e allievo di Giuseppe Lepori all'Università di Friburgo, che spiegherà il contributo di Giuseppe Lepori al diritto ticinese.

Programma dei festeggiamenti:

- 09:00 Deposizione di una corona di fiori sulla tomba al cimitero di Massagno.
- 10:00 Santa Messa e canto del Salmo svizzero in occasione della festa federale del ringraziamento.
- 11:00 Commemorazione e conferenza pubblica presso l'Aula magna delle scuole con le autorità comunali.
- 12:30 Aperitivo offerto dal Comune di Massagno.

La pubblicazione

"Giuseppe Lepori, tra antifascismo e difesa dell'italianità (1926-1953)", questo il titolo dello studio dello storico Francesco Doninelli che viene pubblicato in occasione dei festeggiamenti e sarà messo in vendita a partire dalla data dell'evento sopra citato.

Lo studioso ha scelto due temi chiave – l'antifascismo e la difesa dell'italianità – concentrandosi sul periodo ticinese di Lepori. Il lavoro è strutturato in due parti: la prima ricostruisce il suo operato di giornalista, mentre la seconda ha come soggetto l'operato di uomo politico. Per poter inquadrare adeguatamente il periodo storico, l'analisi viene inoltre estesa a tutta la società politica e culturale del nostro cantone del periodo in cui Lepori ha operato in Ticino a livello politico. "Questo lavoro di ricerca – spiega nella prefazione Alessandro Simoneschi, Presidente di Lepontia – permette di portare alla luce una parte del pensiero politico di Giuseppe Lepori e di individuarne la contingente e necessaria attualità. Inoltre, ci dispone a pensare al ruolo del coraggio in politica e della tenacia e di quei valori dell'educazione cristiana per i quali Lepori si impegnò costantemente e nei quali anche Lepontia Cantonale si riconosce".

Per informazioni

Lepontia Cantonale
Casella Postale 414
CH – 6908 Massagno
www.lepontiacantonale.ch
lepontiaticino@gmail.com

Festa nazionale nel solco dell'innovazione

Massagno ha festeggiato il 1° agosto con Monica Duca Widmer, che augura al nostro Comune "di poter continuare nel solco dell'innovazione, così come ha saputo dimostrare di fare sino ad oggi."

Lo scorso 1° agosto Massagno ha festeggiato il Natale della Patria presso il Grotto Valletta. Diverse le autorità presenti al tradizionale brunch massagnese, tra cui: il Consigliere agli Stati Filippo Lombardi, il Consigliere nazionale Fabio Regazzi, alcuni Gran consiglieri, Municipali e Consiglieri comunali.

Durante la parte ufficiale sono intervenuti: Monica Duca Widmer, Presidente del Consiglio dell'USI; il Sindaco di Massagno Giovanni Bruschetti e il Presidente della Pro Massagno Franco Locatelli. Nell'ambito della sua allocuzione, tra le altre cose, Monica Duca Widmer ha parlato di innovazione e cambiamento: "la cultura svizzera [...] è la cultura dell'organizzazione, della stabilità e spesso i cambiamenti vengono percepiti come pericolo dalle famiglie, nelle scuole, nelle università, nelle aziende, nello stato e in altre organizzazioni. In questo contesto la nostra sete di stabilità non deve trasformarsi in freno all'innovazione. Negli ultimi anni la digitalizzazione e la globalizzazione hanno cambiato il Mondo in modo irreversibile. [...] Le nuove forme di lavoro, la continua esigenza di dover aumentare la produttività rappresentano una sfida importante: il dover acquisire nuove conoscenze, il saper reagire ai cambiamenti, ci accompagnano oggi in tutte le fasi della vita.

La formazione a tutti i livelli – ed a tutte le età – sarà determinante per il successo del nostro Paese."

Per questo, a conclusione della sua allocuzione, Monica Duca Widmer ha espresso l'auspicio che "si possa cambiare marcia per quanto attiene l'apertura all'innovazione, che si veda in questa sfida un'opportunità e non una minaccia, che la determinazione, la coesione e i progetti condivisi coi quali abbiamo costruito il passato, vengano utilizzati per creare il futuro, perché il futuro inizia nelle nostre teste, nel nostro modo di valutare i cambiamenti." Augurando al nostro Comune "di poter continuare nel solco dell'innovazione, così come ha saputo dimostrare di fare sino ad oggi."

Al termine dei discorsi ufficiali, tutti i cittadini e le autorità presenti hanno intonato l'inno nazionale.

Foto 1 – Monica Duca Widmer, Presidente del Consiglio dell'USI, durante l'allocuzione.

Foto 2 – Momenti di conviviale allegria durante i festeggiamenti.

Foto 3 – Autorità e cittadini intonano l'inno nazionale.

Foto 4 – Il Sindaco Giovanni Bruschetti dà il benvenuto agli ospiti e ai cittadini presenti.



Massagno onora la donazione Aida Bott

Dal 27 settembre al 28 ottobre si svolgerà presso Casa Pasquée la mostra d'arte dedicata al periodo astratto-informale di Francis Bott. Il vernissage avrà luogo mercoledì 26 settembre alle ore 18:00 presso l'Aula magna delle scuole.

A 30 anni dalla morte di Francis Bott, e in riferimento alla donazione al Comune di Massagno da parte della vedova Aida Bott di tutte le opere in suo possesso, la Commissione cultura ha deciso di dedicare a questo importante artista la mostra annuale del Comune, che avrà luogo tra il 27 settembre e il 28 ottobre presso Casa Pasquée.

La donazione a Massagno, avvenuta grazie all'intervento del già Vicesindaco di Massagno Erminio Brignoni che si adoperò attivamente affinché l'operazione andasse in porto, comprende in tutto più di 650 opere che vanno dal 1933 al 1986 e include anche opere incompiute, studi, opere su carta e oggetti vari quali sculture o vasi. Vista l'entità della donazione, questa sarà la prima di 4 esposizioni dedicate a Francis Bott. Per questa prima mostra, curata dal critico d'arte Paolo Blendinger, si è scelto di esporre le opere del periodo astratto-informale che va dal 1951 al 1968, momento in cui l'artista vide il suo riconoscimento a livello internazionale.

Foto 1 – L'artista nel suo atelier a Breganzona.
Foto 2 – Francis Bott con la moglie Aida.
Foto 3 – 5 Alcune opere pittoriche e scultoree dell'artista.
(Foto: Cosimo Filippini)

Nel dopoguerra buona parte degli artisti "hanno aderito all'arte astratta, svolgendo una pittura di natura tachista, informale – spiega Paolo Blendinger nel testo introduttivo al catalogo – [...] l'abbandono della figurazione è in reazione con quelle manipolazioni a cui l'arte era stata assoggettata nei decenni precedenti" dovute al totalitarismo nazionalsocialista.

L'astrattismo di Francis Bott, in particolare, "deriva dal progressivo abbandono della figurazione del suo periodo surrealista – prosegue Paolo Blendinger – vicino all'esempio di Max Ernst ed è all'inizio profondamente influenzato da Kandinsky. [...] Sul finire degli anni Cinquanta questa ricerca sfocia in uno stile personale: la sua pittura è volentieri svolta a spatola e presenta stesure via via più materiche, mentre il segno diventa più essenziale in parallelo con le ricerche di Poliakov. L'artista trova il suo marchio stilistico in composizioni volentieri rese con blu luminosi che giocano coi contrasti degli altri colori primari in una variegata paletta di toni; ampie campiture del nero vivificano ulteriormente le cromie di per sé già accese con una luminosità che riporta alle vetrate gotiche delle cattedrali francesi".



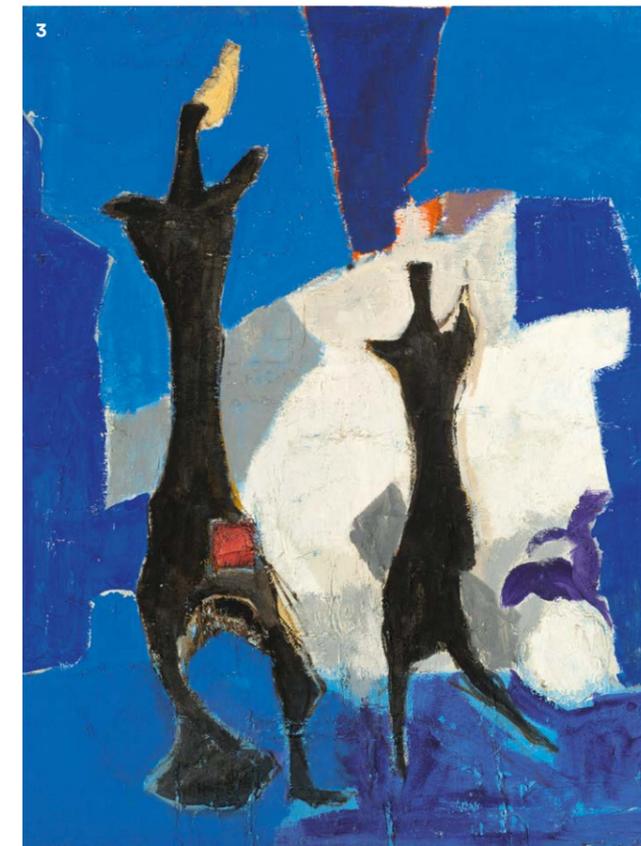
Biografia breve dell'artista

Nato a Francoforte sul Meno l'8 marzo 1904, Francis Bott è stato membro del partito comunista tedesco (KPD) dal 1928. Nel 1932, con l'ascesa al potere del Nazionalsocialismo, viene dapprima condannato e poi arrestato, ma riesce a evadere. Si rifugia a Praga dove frequenta Oskar Kokoschka che lo indirizza definitivamente alla carriera artistica. Lascia la Cecoslovacchia nel 1936 con la sua compagna Maria Gruszka, che sposerà nel 1940, e arriva a Parigi nel 1937 dove incontra nuovamente Max Ernst e fa la conoscenza di Pablo Picasso. Con lo scoppio della seconda guerra mondiale si annuncia volontario nell'armata francese. Solo a seguito della Liberazione la coppia rientra a Parigi, dove Francis Bott riesce ad affittare un atelier. La Francia è ormai la sua patria d'adozione. Nel 1961 muore sua moglie e, sei anni dopo, sposa a Basilea Aida Hussein, una dottoressa che esercita quale anestesista. Nel 1970 la moglie accetta un lavoro a Locarno e, nel 1974, alla clinica Sant'Anna a Sorengo; la coppia si stabilisce dapprima a Losone, poi a Ponte Tresa e successivamente a Breganzona. Per tutto il periodo del suo soggiorno ticinese ritorna frequentemente nel suo atelier parigino, che tiene fino a poco prima della morte avvenuta il 7 novembre 1998.

Mostra
Francis Bott
Donazione Aida Bott al Comune di Massagno 1
Opere astratto-informali 1951-1968
Dipinti e grafica

Casa Pasquée
Via Madonna della Salute 14, Massagno
27 settembre – 28 ottobre 2018
Me-Ve: 17:00-20:00, Sa-Do: 15:00-18:00
Lunedì e martedì: chiuso
Entrata gratuita
Visite guidate per gruppi o scuole su prenotazione
(T. 091 960 35 35, cancelleria@massagno.ch)

Vernissage
Mercoledì 26 settembre, ore 18:00
Aula magna Scuole elementari
Dopo la presentazione della mostra curata da Paolo Blendinger sarà possibile visitare l'esposizione presso Casa Pasquée.
Seguirà aperitivo.



Arriva il primo food festival a Massagno

Sabato 22 settembre, presso Piazza Santa Lucia, si svolgerà la prima edizione di Massagno food festival, all'insegna della musica e dello street food. Due i concerti previsti: The Black Heidis ed Elias Bertini.

Piazza Santa Lucia ospiterà il suo primo street food festival, una vera e propria novità per Massagno. La manifestazione si svolge sabato 22 settembre e inizia alle 14:00 con un torneo di calciobalilla rivolto ai ragazzi in età compresa tra i 12 e i 15 anni (su iscrizione: animatore@massagno.ch). Dalle 17:00 è prevista la parte dedicata allo street food. In seguito, alle 19:30, il primo concerto con The Black Heidis e, alle 21:00, il secondo appuntamento musicale con Elias Bertini.

Per quanto riguarda lo street food, sono diversi i professionisti del settore che hanno aderito all'iniziativa: Ewolo Street food, Gelateria Nuovo Fiore, Griglia.ch, Masaba Coffee, Mattarelli e coltelli, OttoStar, Prodotti TiCileni di Ines Alarcon, Taste Away E-motion Food, Tr3vor. L'offerta spazia dal tipico cibo da strada della nostra regione – panini, hot dog, hamburger, piadine ecc. – alle proposte vegetariane e vegane, fino alla cucina cilena con Empanadas e Humitas.

L'entrata è rigorosamente gratuita. In caso di brutto tempo la manifestazione si svolgerà, per quanto riguarda i concerti, presso il LUX art house, mentre le postazioni street food saranno allestite presso il piazzale del cinema e nello spiazzo antistante il Salone Cosmo, con la possibilità di sedersi a mangiare all'interno del Salone Cosmo.

L'evento è nato su iniziativa di Progetto giovani ed è stato organizzato in collaborazione con l'Ufficio comunicazione, la Cancelleria e l'Ufficio tecnico comunale. Si ringraziano per il sostegno e la collaborazione i seguenti partner: AEM SA, Rete 3, Migros Ticino e Cooperativa street food svizzera italiana.

Per informazioni

Progetto Giovani Massagno

Via Motta 65

6900 Massagno

www.massagno.ch, animatore@massagno.ch

T. 091 960 35 13, C. 079 615 38 04

Orari: lunedì, martedì e venerdì: 15:30 – 21:30

mercoledì: 15:00 – 21:00

Massagno food festival

22 settembre 2018 Concerti di
17:00 – 23:00 The Black Heidis
Piazza Santa Lucia e Elias Bertini

Entrata gratuita
In caso di brutto tempo la manifestazione
si terrà al Cinema Lux e al Salone Cosmo.



Grande successo della Festa dei vicini

Oltre 1'900 cittadini hanno partecipato alle Feste dei vicini organizzate sul territorio dei Comuni di Lugano e di Massagno; quasi 600 i massagnesi che hanno aderito all'iniziativa.

Complice il sole, la Festa dei vicini, tenutasi il 25 maggio scorso, è stata un grande successo anche quest'anno, registrando un numero sensibilmente maggiore di partecipanti rispetto alle scorse edizioni. Moltissime le feste organizzate dai cittadini dei due Comuni nei palazzi, nelle vie e nei quartieri.

A Massagno sono state otto quest'anno le feste organizzate da cittadini o associazioni e quasi 600 i partecipanti complessivi all'evento. Via Guisan, Via Selva, Via San Gottardo, Via Maraini, Centro diurno La Sosta, parco giochi Nosedo, Piazza Gerse e terrazzo esterno delle scuole: questi i luoghi scelti dai vari organizzatori per offrire ai propri vicini un bel momento conviviale. C'è chi ha organizzato un pranzo, chi una merenda al parco, chi un aperitivo ricco, chi una cena vera e propria.

Per quanto riguarda le associazioni, sempre nell'ambito della festa, la Pro Massagno ha organizzato l'aperitivo Ciao Estate presso il terrazzo sopraelevato delle scuole elementari con specialità etniche, accompagnate da musica e balli thailandesi. L'associazione Amici Vicini ha proposto una merenda con musica al parco giochi Nosedo, mentre il Centro diurno La Sosta ha preparato un pranzo

in collaborazione con Pro Senectute e Gruppo Samaritani. Le altre feste sono state invece organizzate da cittadini privati con i propri vicini di casa: Via Guisan, Via Selva, Via San Gottardo e Via Maraini.

A Lugano le feste sono state più di 30 e hanno coinvolto 1'300 persone in quasi tutti i quartieri: Breganzona, Besso, Pambio-Noranco, Molino Nuovo, Pregassona, Viganello, Cadro, Cureggia, Davesco, Loreto, Carabbia, Gandria e Sonvico.

Concorso fotografico

Le immagini che meglio rappresentano gli obiettivi dell'iniziativa sono state premiate da Migros Ticino con carte regalo per un valore complessivo di mille franchi. Tra i premiati anche la Pro Massagno con le foto di Franco Locatelli.

Le foto che hanno partecipato al concorso sono disponibili su flickr: <https://www.flickr.com/photos/diis/>

Alcune delle numerose feste organizzate a Massagno (da sin.): la festa della Pro Massagno presso le Scuole (foto 1), quella del quartiere di Gerse (2), la festa presso il Centro diurno La Sosta (3) e quella di Via Selva (4).



Gusticinema: un percorso nei sensi

Dal 15 al 23 settembre Slowfood Ticino, LUX art house e Grotto Valletta propongono un evento culturale-educativo dedicato al connubio tra cibo e cinema.

LUX art house e Salone Cosmo ospitano, in occasione della Settimana del gusto e di Lugano Città del Gusto, un evento particolare nel suo genere, gusticinema, che propone un percorso nei sensi, suddiviso in 3 momenti che permettono di entrare in contatto in modo originale con il tema dell'alimentazione.

La prima esperienza proposta è un percorso di stimoli sensoriali, ad occhi chiusi, dove si cercherà di scoprire attraverso il tatto, l'olfatto, l'udito e il gusto gli alimenti proposti. Questa attività si svolgerà presso il Salone Cosmo e permetterà, da un lato di riavvicinare le persone agli alimenti naturali e, dall'altro, di scoprire come i nostri sensi possano essere ingannati da sostanze artificiali o dai condizionamenti della mente dovuti ad abitudini alimentari sbagliate. Verrà inoltre allestito un orto didattico con esposizione di sementi e altre attività. L'evento è organizzato in collaborazione con ProSpecieRara e Ficedula e si rivolge sia al pubblico generico, il 15 e 16 settembre, sia alle scuole, dal 17 al 21 settembre su prenotazione.

La seconda esperienza si svolge invece "a occhi aperti" attraverso la visione di due film dedicati al tema della tavola. Sabato 15 alle 17:00 è previsto il film "La cuoca del Presidente" di Christian Vincent. Liberamente ispirato alla storia di Danièle

Delpeuch, cuoca arruolata all'Eliseo per soddisfare l'appetito di François Mitterrand, che ci introduce nell'alta cucina dimostrando che è un sistema chiuso dotato di rituali e regole che vanno rispettate o infrante solo dopo essere state ben apprese. Domenica 16 sempre alle 17:00 gli organizzatori propongono "Il pranzo di Babette", di Gabriel Axel; la protagonista è una signora francese ricercata dalla polizia dopo i giorni della Comune, che si rifugia in Scandinavia. Con i soldi ricavati da una vincita alla lotteria, Babette prepara un favoloso pranzo che ha il potere di sanare tutte le discordie del paese.

Il terzo momento è dedicato alla bocca, attraverso la degustazione: dopo i due film verrà proposto un aperitivo, sempre presso il cinema, mentre domenica 23 settembre dalle 19:00 è prevista una cena Slow Food presso il Grotto Valletta. Durante questi appuntamenti culinari saranno proposti prodotti locali di qualità, con certificazione di provenienza, di produzione biologica, Slow Food e Pro Specie Rara.

Informazioni:

www.gusticinema.com, gusticinema@gmail.com
T. 077 419 27 06

Vendita biglietti: www.luxarthouse.ch



Un'immagine tratta dal film "la cuoca del Presidente" (Foto: Frenetic Films AG)

Il 6 settembre riapre il cinema... col botto!

Giovedì 6 settembre il LUX art house apre la stagione con "Dogman" di Matteo Garrone. Diverse novità in programma e in particolare i festeggiamenti del 60° anniversario del cinema.

Quest'anno il LUX art house anticipa l'inizio della stagione cinematografica di una decina di giorni grazie all'eccezionale possibilità di proiettare il film "Dogman" di Matteo Garrone, regista e produttore cinematografico italiano, che ha diretto tra gli altri anche il film "Gomorra". "Dogman" è un film liberamente ispirato a un fatto di cronaca nera accaduto a Roma trent'anni fa, attraverso il quale il regista racconta un'Italia divenuta terra di nessuno in cui il protagonista, dopo l'ennesima sopraffazione, immaginerà una rivalse dall'esito inaspettato. Il film è stato premiato al Festival di Cannes e ha vinto 8 Nastri d'Argento.

Oltre alle proiezioni cinematografiche, il LUX art house riprende le sue rassegne dedicate al balletto e all'opera live che, da settembre, sono gestite direttamente dal cinema, biglietteria inclusa, sempre in collaborazione con Maurice Nguyen. Citiamo alcune proposte in programma: Don Quichotte, Aida e la Traviata. Dopo il successo di pubblico riscosso durante la scorsa edizione riprende anche la rassegna "arte al cinema", che propone documentari in lingua italiana dedicati all'arte: Firenze e gli Uffizi, Klimt & Schiele, le Ninfee di Monet e l'Inferno di Botticelli.

Foto 1-4: Il LUX art house oggi, con l'attuale gestore Joel Fioroni (foto 1), e la posa della prima pietra avvenuta nel 1958 (foto 4).



A queste rassegne se ne aggiungono due nuove: quella dedicata al cinema latino in collaborazione con l'associazione "Amigos de la lengua española" e quella dedicata all'anniversario dei 60 anni del Cinema Lux. La prima propone i seguenti titoli: "Zama" di Lucrecia Martel, "Verano 1993" di Carla Simon, e "Los Inundados" di Fernando Birri. La seconda prevede 3 film che ripercorrono la storia del cinema dal 1958 ai giorni nostri: "Gigi" di Vincente Minnelli (1958), "Il Cacciatore" di Michael Cimino (1978), "La Leggenda del Pianista sull'Oceano" di Giuseppe Tornatore (1998).

Il Lux compie 60 anni

Il Cinema Lux, e sottostante Salone Cosmo, fu inaugurato il 20 dicembre 1958. I festeggiamenti di questa ricorrenza si svolgeranno tra il 19 e il 23 dicembre e, oltre ai film sopra citati, prevedono degli spettacoli teatrali, un evento rivolto ai più piccoli e la proiezione del documentario "Fiat Lux" dedicato alla storia del Lux, diretto da Joel Fioroni, prodotto da JFC Studios in collaborazione con RSI e Comune di Massagno. Il programma dettagliato degli eventi verrà inviato a tutti i fuochi e pubblicato sul prossimo info-Massagno.



Sagra massagnese: intervista a un volontario

In occasione del 30° anniversario della Sagra massagnese abbiamo intervistato Marco Ponti, responsabile della buvette, che ci spiega il suo lavoro dietro le quinte.

Si è svolta con successo la 30° edizione della Sagra massagnese; proprio per questo è importante capire cosa succede dietro le quinte, qual è l'impegno e la motivazione a portare avanti questo progetto che vive grazie ai volontari.

Marco Ponti – nato e cresciuto a Massagno, la cui famiglia risiede nel nostro Comune da quasi 100 anni – ha studiato fuori Cantone. Una volta rientrato ha aperto il suo studio di dentista a Massagno e si è messo a disposizione della SAM Benefica per questo e altri eventi organizzati sul territorio. “Siamo un comitato relativamente piccolo – racconta Marco Ponti – ma mettiamo in piedi diverse attività a favore della comunità; tanti di questi eventi li ho vissuti da ragazzo e ho trovato giusto dare il mio contributo.” Per chi non lo sapesse, la SAM Benefica organizza diverse attività nel corso dell'anno – il Carnevale, la Sagra e il San Nicolao, per citarne alcune – e gestisce la buvette per diversi eventi organizzati da terzi, come il Cross di Vezia e la Stramassagno.

“Sono progetti che prendono tempo e risorse – prosegue Marco Ponti – ma ai quali vale la pena dedicarsi; è bello e motivante contribuire a questi eventi che ti permettono di uscire dalla routine quotidiana e vivere nuove esperienze.” Il lavoro pratico di gestione della buvette, nel caso specifico della sagra, consiste nel contattare i fornitori qualche mese

prima per ordinare la merce e il materiale necessari. In seguito bisogna definire il listino prezzi e montare la struttura, durante l'evento è inoltre necessaria la presenza fissa. Poi ci sono anche degli eventi nell'evento: il pranzo anziani, l'aperitivo per i neocittadini, la cena dei Comuni di scollinando.

“Durante i giorni della sagra non lavoro nel mio studio – spiega Marco Ponti – quest'anno avevamo la settimana di picchetto e se ne è occupata mia moglie, anche lei dentista, dandomi anche una mano nell'organizzazione della buvette. Quest'anno era un anno speciale, per via del 30° ed è andato tutto molto bene, soprattutto nella giornata di venerdì. I concerti sono stati molto apprezzati dal pubblico, la nuova logistica con la divisione del capannone in tre parti ha funzionato bene. Personalmente sono molto soddisfatto.”

Stramassagno

Quest'anno la gara podistica si è svolta nell'ambito della Sagra ed ha avuto luogo sabato mattina, il 2 giugno, con maccheronata a seguire, presso il capannone della sagra. Sommando le diverse categorie sono stati 163 i partecipanti complessivi, inclusi i bambini, tra cui Jana, 7 anni, figlia di Marco Ponti che ha vinto la gara della sua categoria (pettorale numero 300 in foto qui sotto).

Sei interessato anche tu a lavorare come volontario?
Contatta gli organizzatori:
SAM Benefica
CP 399
6908 Massagno
C. 079 283 15 32
benefica@sammassagno.ch

Foto 1 – Marco Ponti con la moglie Ulrike durante la Sagra massagnese.
Foto 2 – Capannone pieno per la 30esima edizione della Sagra.
Foto 3 – Stramassagno: la gara dei bambini.



Foto: Franco Locatelli

Sagra Madonna della salute

La seconda settimana di luglio si è svolta, come ogni anno, la tradizionale sagra dedicata alla Madonna della Salute.

Sabato 7 e domenica 8 luglio si è svolta la tradizionale sagra della Madonna della Salute, dalle origini settecentesche. La prima edizione di questa festa risale infatti al 1729, in occasione della benedizione dell'omonima chiesetta.

Nell'ambito dell'evento, sabato 7 luglio, il gruppo musicale Tacalà ha allietato la serata con musiche e canti popolari, coinvolgendo nello spettacolo bambini e adulti.

Sempre molto seguita anche la tradizionale Messa domenicale all'aperto, svoltasi presso il parco ippocastano, come pure i vari momenti conviviali tenuti nelle immediate vicinanze. Come ogni anno la Messa è stata accompagnata dai canti del Coro Val Genzana che, oltre a cantare, organizza e promuove attivamente la sagra.



Foto 1 – La festa del sabato sera con grigliata e intrattenimento musicale da parte del gruppo Tacalà.

Foto 2 – La Messa domenicale presso il parco ippocastano officiata da Don Paolo Solari e allietata dai canti del Coro Val Genzana.



Foto: Francesco Ruggia

Scollinando baciata dal sole

Grande successo per la nona edizione di scollinando. Terminato l'evento, rimangono i percorsi che saranno facilmente percorribili durante tutto l'anno.

Lo scorso 10 giugno si è svolto con successo l'evento scollinando, a cui hanno partecipato diverse migliaia di persone: sono state circa 2'500 le colazioni servite negli 11 Comuni coinvolti nell'evento, di cui circa 300 a Massagno. C'erano inoltre moltissime famiglie, gruppi di amici e persone di ogni età che hanno passeggiato e intrapreso una o più delle 40 attività proposte. Dopo la colazione ci si è spostati in zona focus, presso il Parco Quattro Strade a Comano Tavesio, per l'inaugurazione della seconda tappa dei percorsi che collegano i Comuni di Canobbio, Comano, Cureglia e Porza. La nuova segnaletica permette ora di rintracciare facilmente gli itinerari durante tutto l'anno.

Segnaliamo infine i vincitori del concorso della Caccia ai Folletti ritratti in foto insieme a Giovanni Bruschetti Sindaco di Massagno, Giovanni Pozzi, Municipale di Massagno, Anna Rota-Biadici coordinatrice di scollinando e Valentina Tamborini della Tamborini Vini: Silvia Bertolaso di Taverne, Giada D'Orsi di Cureglia, Daniele Romeo di Cadempino, Filippo Colombo di Albavilla, Eleonora Stival di Porza, Giovanni Bonivento di Comano, Emiliano Pagnamenta di Comano, Alessia De Marco di Bedano, Daisy Bergamini di Ponte Capriasca e Mila Passardi di Manno.



Filippo Moggi: esordio in nazionale con record svizzero U20!

Il 14 luglio l'atleta della SAM Massagno ha partecipato ai Campionati mondiali U20 di atletica a Tampere con una staffetta 4x400 m da record.

Grande successo per l'atleta della SAM Massagno Filippo Moggi che, insieme ai suoi compagni di avventura, ha battuto il record svizzero U20 nella staffetta maschile 4x400m ai Campionati giovanili di atletica, svoltisi a Tampere, in Finlandia, lo scorso 14 luglio. Nell'ordine: Bonvin, Petrucciani, Moggi, Reais hanno corso i 4 giri di pista in 3'09"48, migliorando di 2 secondi il record precedente (3'11"67). Purtroppo per soli 9 centesimi la staffetta non si è qualificata per la finale, aggiudicandosi il nono posto in classifica.

Filippo Moggi si è avvicinato all'atletica 4 anni fa dopo aver giocato alcuni anni a pallanuoto e alcuni mesi a calcio. Già durante il primo anno di agonismo era riuscito a qualificarsi per gli svizzeri giovanili aggiudicandosi un buon quarto posto, per poi vincere, negli anni successivi, prima il bronzo poi l'argento sui 400 metri. Attualmente è allenato da Cosetta Grotti De Putti e dall'olimpionico Beniamino Poserina.

“Correre fianco a fianco con le migliori nazioni del mondo è stata un'esperienza indimenticabile – ci svela Filippo Moggi al suo rientro dai Mondiali – è stato bello vivere l'atletica 24 ore su 24 e confrontarsi con altri atleti che, già nelle categorie giovanili, sono sportivi professionisti. La staffetta, inoltre, è la disciplina più bella dell'atletica perché ti permette di vivere anche lo spirito di squadra in uno sport che è sostanzialmente individuale”.

“Il nostro obiettivo era fare il record nazionale – prosegue Filippo Moggi – ci siamo riusciti con un tempo che inizialmente non speravamo. Rimane il rammarico di non esser entrati in finale per pochi centesimi; questo però mi motiva ulteriormente a proseguire nel mio percorso agonistico.” Prossimo obiettivo: i Campionati svizzeri U20, che si svolgeranno ad Aarau a metà settembre e, nel 2019 i Campionati europei U23 a Gävle in Svezia. In bocca al lupo!



SAM Nanbudo: Sironi e Schirinzi ai Mondiali WUKF

Una medaglia d'argento e un quarto posto per la SAM Nanbudo al Campionato Mondiale WUKF, svoltosi in Scozia durante il mese di giugno.

La SAM Nanbudo Sankukai di Massagno ha conquistato una medaglia d'argento alla settima edizione del Campionato Mondiale WUKF, svoltosi a Dundee, in Scozia, dal 13 al 17 giugno 2018. È stato il maestro Michele Schirinzi ad aggiudicarsela nel Kata categoria Veterani C, mentre Elisa Sironi, reduce da un infortunio, è riuscita a conquistare un buon quarto posto, a un decimo dalla terza, nel Kata categoria cadetti. Piazzamenti di rilievo anche nelle altre categorie di Kata dove Michele ed Elisa erano iscritti, non raggiungendo la finale e svolgendo al meglio il proprio esercizio. Per quanto riguarda il Kumite (combattimento) Elisa è riuscita ad arrivare ai quarti di finale sia nella sua categoria di peso sia nell'Open. Elisa purtroppo è arrivata alla competizione non in perfetta forma dovuto all'infortunio avuto lo scorso 13 maggio con la rottura del 5° metatarso.

Medaglie ai Campionati italiani

Ricordiamo inoltre che, lo scorso 18 marzo, la SAM Nanbudo ha partecipato al Campionato Italiano UKS a Mazzano, in Provincia di Brescia, Italia, portando a casa 4 medaglie, di cui due del metallo più prezioso. Michele Schirinzi si è infatti aggiudicato il titolo di Campione italiano e medaglia d'oro nella specialità Kata individuale (categoria Master), Elisa Sironi ha vinto il titolo di Campionessa italiana e medaglia d'oro nella specialità Kata

individuale (categoria cadetti), aggiudicandosi anche la medaglia di bronzo nella specialità Kumite individuale (categoria Cadetti +55kg); Tommaso De Bacco ha infine conquistato la medaglia di bronzo nella specialità Kata individuale (cintura marrone, categoria Junior).

Sam Nanbudo Sankukai

La SAM Nanbudo Massagno, ora divenuta SAM Nanbudo Sankukai, è nata nel 1987 e propone attività per diverse fasce d'età: bambini a partire dai 6 anni, ragazzi, agonisti e anche adulti principianti che vogliono avvicinarsi alle arti marziali.

I giorni d'allenamento sono il lunedì e giovedì, presso la palestra delle scuole medie

Per info

c/o Palestra Scuole Medie di Massagno

Via Cabione 22 – Massagno

T. +41 76 616 69 96

E-mail: mikyschiri@ticino.com

samnanbudo@yahoo.it

www.sam-nanbudo.ch

Facebook: samnanbudomassagno



SAM Basket Under 15 campioni svizzeri

Lo scorso 10 giugno, a Ginevra, la squadra maschile Under 15 della SAM Basket si è aggiudicata il titolo nazionale di categoria, imponendosi 69-46 sui Lugano Tigers.

La squadra di Roberto Monfermoso e Stefania De Lucia porta nuovamente la Under 15 sul gradino più alto del podio rossocrociato. È successo lo scorso 10 giugno nell'ambito delle finali dei Campionati svizzeri di pallacanestro U20, U17 e U15, svoltisi a Ginevra.

A fare la voce grossa per il settimo anno consecutivo è stata la SAM Basket Massagno, che è riuscita a trionfare nella categoria Under 15 dopo aver superato il Lugano Tigers (2°) in finale per 69-46. Un risultato che ha riempito di gioia tutto il movimento massagnese, Presidente Bruschetti e Comitato direttivo in primis.

“È qualcosa di incredibile pensare che anche quest'anno i ragazzi sono stati capaci di portare a casa un titolo svizzero – dichiara il Presidente Luigi Bruschetti – Questo, è il settimo negli ultimi sette anni per la SAM Basket, il secondo consecutivo per la Under 15. Risultati che non fanno che confermare quanto il Settore giovanile della SAM sia uno dei migliori in Svizzera.

Siamo molto orgogliosi del lavoro fatto in palestra e ci complimentiamo con i nostri allenatori Roberto Monfermoso e Stefania De Lucia così come con tutti i ragazzi. La Under 15 quest'anno è riuscita a vincere pure il campionato cantonale e a qualificarsi sul terzo gradino del podio al Torneo Internazionale di Massagno, battendo nella finalina niente meno che la Pallacanestro Biella. Complimenti!”



Giovani menti robotiche

Ha recentemente preso sede a Massagno l'associazione **Robotic minds** che si occupa di robotica per ragazzi e la sua prima squadra, **Smilebots**, che nel 2018 ha vinto il primo premio svizzero per il progetto di ricerca dedicato al tema dell'acqua.

Dallo scorso mese di aprile si è spostato a Massagno, presso gli spazi di Progetto giovani in Via Motta 65, il movimento dedicato alla promozione e alla pratica della robotica rivolta ai ragazzi in età compresa tra i 9 e i 16 anni. L'associazione si chiama **Robotic minds** e collabora con la SUPSI per quanto riguarda il progetto ated4Kids. Abbiamo incontrato il coach Corrado Corsale e alcuni ragazzi della squadra **Smilebots**.

Com'è nata l'associazione **Robotic minds**?

La squadra **Smilebots**, da cui trae origine il progetto **Robotic minds**, è nata 4 anni fa su iniziativa di un gruppo di ragazzi che desideravano partecipare alla gara della **First Lego League (FLL)**. Inizialmente ci ospitava un'altra associazione nei pressi della Resega a Lugano poi ci siamo spostati a Biogno e infine, qui a Massagno, abbiamo trovato la sistemazione ideale per la nostra attività. La maggior parte dei ragazzi e degli allenatori sono infatti di Massagno.

In cosa consiste la gara organizzata dalla **First Lego League (FLL)**?

La competizione è composta da 4 prove: **Robot Game**, **Robot Design**, **Team Building** e progetto di ricerca. La prima consiste nel realizzare un robot che ha delle missioni predefinite da compiere. La seconda consiste nello spiegare

il proprio robot, come funziona e come è stato costruito. La terza è un'esercitazione di gruppo per capire come i ragazzi interagiscono tra loro nel risolvere un problema che viene loro attribuito sul momento. La quarta e ultima prova è un progetto di ricerca, con un tema generico prestabilito – nel 2018 l'acqua, nel 2019 in orbita – su cui i ragazzi lavorano durante l'anno, per poi presentare il proprio progetto durante la gara.

Nel 2018 avete vinto il primo premio per il progetto **Smart Pipe**. In cosa consiste nel dettaglio?

Il compito attribuito dalla **FLL** era quello di trovare una soluzione concreta atta a risolvere un problema legato all'acqua. Dopo esserci documentati abbiamo individuato come argomento quello della rilevazione delle perdite d'acqua nelle reti idriche, ca. il 50% dell'acqua che scorre nelle tubature viene infatti perso durante la distribuzione. Per questo abbiamo ideato **Smart Pipe**, un sistema di rilevazione delle perdite idriche, basato su una rete di sensori che, installati lungo le tubature, rilevano la pressione e eventuali cadute di pressione dell'acqua. In questo caso il sensore invia il dato a un server che lo manda a una app sviluppata dal nostro team. Con questo progetto abbiamo vinto il primo premio svizzero e il 4° posto in classifica europea.



Quali sono i vostri prossimi progetti e obiettivi?

L'obiettivo della squadra **Smilebots** è quello di posizionarsi nei primi 3 posti in Svizzera in classifica generale e partecipare alla finale europea. Per quanto riguarda il movimento in generale stiamo cercando nuove adesioni, per questo a metà settembre iniziano dei corsi di avvicinamento all'argomento. I corsi si tengono alla SUPSI e si svolgono nell'ambito del progetto ated4Kids. I partecipanti, se lo desiderano, potranno partecipare alla gara della **FLL**. Attualmente si sono già iscritti 10 ragazzi che formeranno la squadra **Saturn V**; se si aggiungono ulteriori ragazzi formeremo anche una terza squadra.

E i ragazzi cosa ne pensano?

Giacomo Togni, Damiano Colombo, Davide Mazzali, Federico Corsale e Giulio Corsale sono tutti d'accordo: l'esperienza più bella è la gara dedicata al **Robot Game**. Anche il progetto di ricerca è un lavoro interessante da realizzare, puntualizza Davide. Tutti si sono avvicinati a questo tipo di attività perché avevano di partenza un forte interesse per il **Leggo**, poi la parte di programmazione l'hanno imparata nella pratica e con l'aiuto dei coach. Questo tipo di lavoro li aiuta anche nella attività scolastica.



Robotic minds

Per chi vuole avvicinarsi a questo tipo di attività i corsi della scuola di robotica iniziano a metà settembre e si svolgono per 4 sabati consecutivi. Il costo è di 100 franchi.

Smilebots

Le attività della squadra **Smilebots** si svolgono domenica pomeriggio nel periodo che va da agosto a marzo. Le gare della **FLL** si svolgono nei mesi di gennaio, febbraio e marzo.

La squadra: Pietro Botturi 15 anni, Matteo Siani 13 anni, Davide Biondi 14 anni, Giacomo Togni, 15 anni, Damiano Colombo, 15 anni, Davide Mazzali, 13 anni, Federico Corsale, 12 anni, e Giulio Corsale, 8 anni (mascotte)

Coach: Corrado Corsale

Co-coach: Vincenzino Siani, Andrea Biondi

Migliori risultati ottenuti finora: 4° posto in Europa e 1° posto in Svizzera per il progetto di ricerca (2018); 5° posto in classifica generale in Svizzera (2018); da 4 anni campioni ticinesi.

www.ated.ch/roboticminds, Roboticminds@ated.ch
www.smilebots.wordpress.com
www.firstlegoleague.org



Calendario prossimi eventi

08.09.2018 Campionato svizzero di scacchi a squadre

Casa Marugg

09.09.2018 Chiusura Piscina Valgersa

14.09. – 15.09.2018 Clean up day

Parchi pubblici e
aree verdi comunali

15. – 23.09.2018 Gusticinema

LUX art house, Salone Cosmo
e Grotto Valletta

16.09.2018 Commemorazione 50° della morte del Consigliere federale Giuseppe Lepori

Aula Magna Scuole elementari

22.09.2018 Massagno Food festival

Piazza Santa Lucia (in caso di brutto
tempo: LUX art house e Salone Cosmo)

27.09. – 28.10.2018 Mostra Francis Bott

Casa Pasquee
Vernissage 26.09. Aula Magna SE

11.10. – 14.10.2018 Mercatino dell'usato

Salone Cosmo
Evento organizzato dal
Gruppo genitori

21.10.2018 Castagnata Pro Massagno

Parco Ippocastano

Orario sportelli

Amministrazione

lu-ve 10:00–11:45 / 14:00–16:00
martedì chiusura alle ore 18:30

Servizi sociali e agenzia AVS

lu-me-ve 10:00–11:45
martedì 14:00–18:30
giovedì 14:00–16:00

Sportello LAPS

su appuntamento
(T. 091 960 35 05)

Ufficio conciliazione

lu-ma-gio-ve 14:00–16:00

www.massagno.ch

[@massagnoinfo](https://twitter.com/massagnoinfo)

Pagamenti con carta di credito

Si informano gli utenti che è ora
possibile effettuare pagamenti
tramite carta di credito e PostCard
presso lo sportello dell'Ufficio con-
trollo abitanti.

Calendario scolastico 2018–2019

Inizio anno scolastico: lunedì 3 settembre 2018

Fine anno scolastico: venerdì 14 giugno 2019

Vacanze scolastiche 2018–19

- vacanze autunnali: dal 27 ottobre al 4 novembre 2018
- vacanze di Natale: dal 22 dicembre 2018 al 6 gennaio 2019
- vacanze di Carnevale: dal 2 marzo al 10 marzo 2019
- vacanze di Pasqua: dal 19 aprile al 28 aprile 2019

Sono inoltre giorni festivi

- Martedì 19 marzo 2019: San Giuseppe
- Mercoledì 1° maggio 2019: Festa del lavoro
- Giovedì 30 maggio 2019: Ascensione
- Lunedì 10 giugno 2019: lunedì di Pentecoste

